

Distr.: Limited 21 July 2016 Russian

Original: English

Сессия 2016 года

24 июля 2015 года — 27 июля 2016 года Пункт 18(i) повестки дня

Экономические и экологические вопросы: картография

Мексика*: проект резолюции

Укрепление институциональных механизмов управления геопространственной информацией

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 66/288 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2012 года, в которой Ассамблея одобрила итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», в котором главы государств и правительств признали важность данных, полученных с помощью космической техники, наземного мониторинга и надежной геопространственной информации для формирования политики, разработки программ и осуществления проектов в области устойчивого развития,

ссылаясь также на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года, в которой Ассамблея приняла документ под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», где признается необходимость применения новых подходов к получению и интеграции данных в целях улучшения эффективности в том, что касается доступности, качества, своевременности и дезагрегированности данных, в поддержку осуществления новой повестки дня в области развития на всех уровнях, задействуя при этом потенциальную пользу широкого круга данных, включая данные наблюдения Земли и геопространственную информацию, при обеспечении ответственности стран за содействие прогрессу и его отслеживание,

учитывая, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств (САМОА) содержится недвусмысленный

 $^{^{*}}$ В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.





призыв к глобальной координации действий в применении новых подходов к получению и интеграции данных и в использовании геопространственной информации для целей устойчивого развития и снижения риска бедствий, а также к расширению наличия и доступности платформ геопространственных данных,

ссылаясь на резолюцию 69/266 Генеральной Ассамблеи от 26 февраля 2015 года под названием «Глобальная геодезическая система координат для целей устойчивого развития», в которой Ассамблея призвала расширять многостороннее сотрудничество в области геодезии, в том числе применять практику открытого обмена геодезическими данными, продолжать наращивать потенциал в развивающихся странах, разрабатывать международные стандарты и конвенции и содействовать созданию глобальной системы координат и региональных геодезических сетей сгущения, используя соответствующие национальные механизмы и действуя на основе межправительственного сотрудничества,

ссылаясь также на резолюцию 2011/24 Экономического и Социального Совета от 27 июля 2011 года, в соответствии с которой Совет создал Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, призванный служить форумом для координации и диалога между государствами-членами, а также между государствами-членами и соответствующими международными организациями,

ссылаясь далее на то, что при создании Комитета экспертов Совет в соответствии с кругом полномочий, определенным в приложении к его резолюции 2011/24, просил Комитет представить Совету в 2016 году всесторонний обзор всех аспектов работы и деятельности Комитета, с тем чтобы государствачлены могли оценить его эффективность,

отмечая решение 5/113, которое было принято Комитетом экспертов на его пятой сессии в августе 2015 года и в котором Комитет рекомендовал Совету рассмотреть вопрос об укреплении мандата Комитета в целях расширения его взаимодействия с другими вспомогательными органами Совета, в частности со Статистической комиссией, и согласился с тем, что роль Комитета как собрания авторитетных национальных правительственных ведомств в области геопространственной информации становится все более важной в эффективной координации деятельности в области управления геопространственной информацией в более широких рамках системы Организации Объединенных Наций,

отмечая также создание сильной и упорядоченной региональной инфраструктуры в составе пяти региональных технических комитетов по геопространственной информации², которые отчитываются перед Комитетом экспер-

2/5 16-12703

¹ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2015 год, Дополнение № 26 (E/2015/46), глава I, раздел В.

² Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Азиатско-Тихоокеанского региона; Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки; Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Африки; Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для арабских государств; и Региональный комитет Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Европы.

тов и представляют важные региональные интересы при рассмотрении глобальных вопросов геопространственной информации,

отмечая далее рекомендации, которые были вынесены по итогам двадцатой Региональной картографической конференции Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана³, второго пленарного заседания Регионального комитета Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки и первого пленарного заседания Регионального комитета Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Африки, и в которых поддерживается задача Комитета экспертов по повышению его роли и увеличению его вклада в работу Организации Объединенных Наций, выражается согласие с тем, что сохранение официального формата региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций больше не является обязательным условием, и рекомендуется, чтобы Совет рассмотрел возможность исключения конференций из расписания конференций и заседаний Организации Объединенных Наций и передачи выполня вшихся ими задач и обязанностей на глобальном уровне Комитету, а их функций по проведению технических и оперативно-функциональных мероприятий на региональном и национальном уровнях региональным техническим комитетам Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией,

- 1. *приветствует* доклад Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией об обзоре его работы⁴;
- 2. *отмечает* значительные успехи и прогресс, достигнутые Комитетом экспертов в области глобального управления геопространственной информацией за последние пять лет, и его вклад в укрепление потенциала в области управления геопространственной информацией и ее использования в развивающихся странах;
- 3. приветствени усилия Комитета экспертов по упорядочению работы четырех нынешних вспомогательных органов Экономического и Социального Совета в области управления геопространственной информацией, а именно Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций для Северной и Южной Америки и Азии и Тихого океана, соответственно, и Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий и связанной с ней Группы экспертов;
- 4. признает, что в течение последних пяти лет Комитет экспертов действовал эффективно и в соответствии с мандатом, предоставленным Советом, добиваясь ощутимых результатов, и что Комитет имеет все возможности для того, чтобы продолжать вносить вклад в работу Организации Объединенных Наций, особенно в контексте усилий по оказанию государствам-членам помощи в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы, Парижского соглашения об изменении климата и Програм-

16-12703 3/5

³ E/CONF.104/9.

⁴ E/2016/47.

мы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств (САМОА);

- 5. подчеркивает необходимость укрепления координации и согласованности действий в области глобального управления геопространственной информацией, наращивания потенциала, нормотворчества, сбора данных, распространения данных и обмена данными, среди прочего, через соответствующие механизмы координации, в том числе в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций, опираясь на работу Комитета экспертов;
- 6. признает важность укрепления потенциала в области управления геопространственной информацией и соответствующей статистической интеграции, особенно в развивающихся странах, в частности в наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах;
- 7. постановляет расширить и усилить мандат Комитета экспертов в качестве соответствующего органа по геопространственной информации в составе правительственных экспертов без дополнительных затрат, причем какиелибо дополнительные расходы Комитета будут компенсироваться за счет прекращения действия мандатов региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Северной и Южной Америки;
- 8. постановляет также, что сохранение официального формата региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций больше не является обязательным условием и что в целях упорядочения деятельности и во избежание дублирования региональные картографические конференции Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Северной и Южной Америки незамедлительно прекращают свою работу;
- 9. подтверждает включение ежегодной сессии Комитета экспертов в регулярное расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций в рамках Совета, в том числе предоставление специально предназначенных для этого услуг службами конференционного управления Организации Объединенных Наций и полную поддержку ежегодных сессий Комитета;
- 10. постановляет, что основные задачи и обязанности региональных картографических конференций Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана и Северной и Южной Америки должны выполняться Комитетом экспертов на глобальном уровне, а их функции по проведению технических и оперативно-функциональных мероприятий на региональном и национальном уровнях должны выполняться Региональным комитетом Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Азии и Тихого океана и Региональным комитетом Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки, соответственно;
- 11. просит, чтобы региональные комиссии оказывали соответствующую поддержку, по просьбе и сообразно обстоятельствам, работе региональных органов Инициативы Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией и чтобы блага и выгоды от деятельности этих органов в равной степени распределялись среди всех государствчленов в каждом регионе;

4/5 16-12703

- 12. отмечает, что устойчивое финансирование и поддержка, особенно деятельности Комитета экспертов, ориентированной на достижение целей в области устойчивого развития, необходимы для укрепления и обеспечения дальнейшей эффективности Комитета, и в этой связи призывает государствачлены вносить добровольные взносы и, с другой стороны, просит Генерального секретаря попытаться мобилизовать дополнительные ресурсы, в том числе через целевые фонды и другие источники, сообразно обстоятельствам, и призывает государства-члены рассмотреть возможность откомандирования экспертов в целях поддержки деятельности Комитета;
- 13. вновь заявляет о чрезвычайной важности всестороннего и эффективного участия стран, находящихся в особой ситуации, в работе Комитета экспертов в целях обеспечения широкого и сбалансированного представительства на сессиях Комитета, подчеркивает, что следует предоставлять адекватные ресурсы, и в этой связи призывает государства-члены вносить добровольные взносы и, с другой стороны, просит Генерального секретаря попытаться мобилизовать внебюджетные ресурсы для покрытия расходов на участие в работе Комитета экспертов трех правительственных представителей от каждой группы стран, находящихся в особой ситуации;
- 14. постановляет переименовать пункт «Картография» в повестке дня Совета в пункт «Геопространственная информация» и предлагает Группе экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий и продолжать представлять в этой связи доклады по вопросу о географических названиях, а Комитету экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией по всем вопросам, касающимся географии, геопространственной информации и связанных с этим областей;
- 15. отмечает возрастающую роль и значимость Комитета экспертов и его признанные усилия по упорядочению работы вспомогательных органов Совета в вопросах управления геопространственной информацией и просит Комитет представить Совету не позднее, чем через пять лет, доклад об осуществлении настоящей резолюции, а также о его продолжающихся усилиях по взаимодействию со Статистической комиссией и всей системой Организации Объединенных Наций и интеграции систем геопространственной и статистической информации и в этой связи изучить пути укрепления институциональных механизмов Комитета.

16-12703 5/5